

HYUNDAI

WS 2061 GARDEN

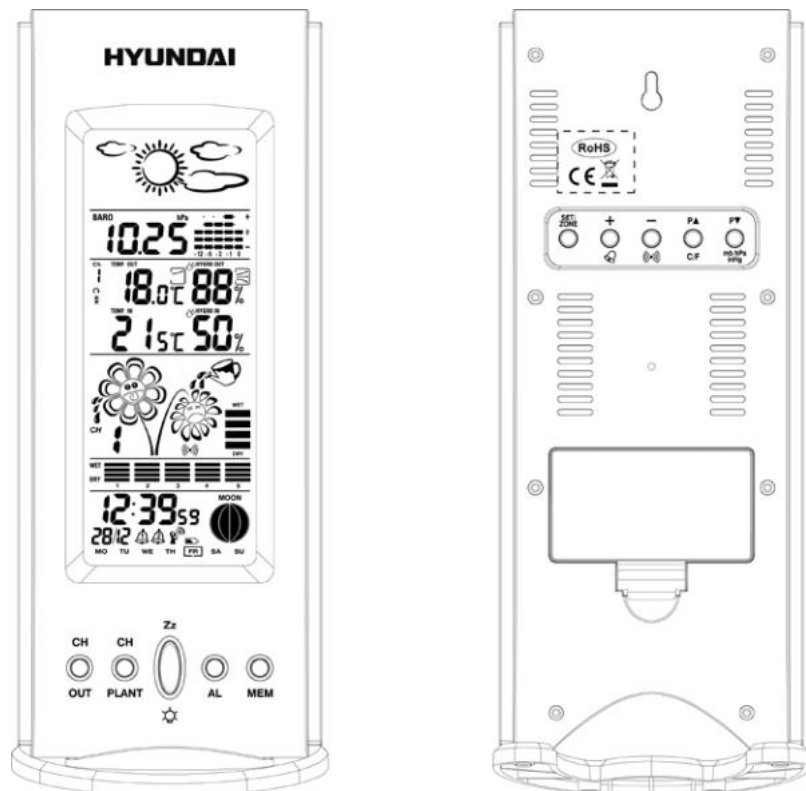


NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL

Radiové bezdrátové zařízení na monitorování rostlin s meteorologickou stanicí
Rádiové bezdrôtové zariadenia na monitorovanie rastlín s meteorologickou stanicou
Radiowe urządzenie bezprzewodowe do monitorowania roślin ze stacją meteorologiczną
RF Wireless Plant Monitor with Weather Station

Děkujeme vám za zakoupení elektronického zařízení na monitorování rostlin nové generace. Tento přístroj, navržený a zkonstruovaný pomocí nejmodernějších technologií a komponentů, umožňuje pohodlně měřit půdní vlhkost, teplotu a tlak vzduchu pro předpověď počasí. Přečtěte si pozorně tento manuál, abyste se plně seznámili s vlastnostmi a funkcemi tohoto nového produktu.

NÁZVY A FUNKCE TLAČÍTEK:



| | Funkce při stisknutí | Podržení po dobu 3 vteřin |
|------------------------|--|---|
| CHANNEL (OUT) | Volba kanálů 1-3 a automat. rolování | Vymazání kanálu |
| CHANNEL (PLANT) | Volba kanálů 1-5 pro senzor půdní vlhkosti | Vymazání kanálu |
| SET/ZONE | Místní čas/Čas zóny | Zadání nastavení hodin a kalendáře |
| AL | Přečtení budíku 1 a budíku 2 Přečtení času budíku 5 sek. v norm. režimu | Nastavení času budíku |
| Zz ☀ | Zapnutí budíku pro přispání a větší podsvícení | |
| MEM | Max./Min. teplota/vlhkost | |
| P▲ | Nastavení od 1013 výše (°C/°F) | Nast. barom. tl./Rychlé nast. |
| P▼ | Nastavení od 1013 níže (v Hg/mb hPa) | Nast. upozor. na teplotu/Rychlé nast. |
| + | O krok vpřed (Zap./vyp. budíku) | Rychle vpřed |
| - | O krok vzad (Zap./vyp. alarmu rostlin) | Rychle vzad (Nucená synchron. rádiové kontroly) |

INSTALACE BATERÍ

Přijímač:

Otevřete kryt baterií v zadní části a vložte 2 ks baterií AA dle vyznačené polariry. Kryt opět nasadte.

Senzor teploty/vlhkosti:

Otevřete kryt baterií v zadní části a vložte 2 ks baterií AAA dle vyznačené polariry. Kryt opět nasadte.

Senzor půdní vlhkosti:

Odšroubujte kryt baterie, vložte 1 ks lithiové knoflíkové baterie dle vyznačené polariry (+ směrem nahoru). Kryt opět nasadte a zašroubujte.

HODINY OVLÁDANÉ RÁDIEM

Přístroj spustí synchronizaci hodin po vložení baterií. Synchronizaci můžete také spustit sami, a to stisknutím tlačítka SET. Během synchronizace se objeví ikona antény. Pokud poté ikona zmizí, není v daném okamžiku k dispozici rádiový signál. Zkuste později jiné umístění přístroje. Umísťujte jej mimo dosah zdrojů rušení, jako jsou mobilní telefony, elektrické spotřebiče, televizor, atd. Pokud je příjem času rádiem úspěšný, ikona antény se na displeji zobrazí trvale. Hodiny řízené rádiem jsou synchronizovány denně, a to v **02:02**, **03:02** a **04:02**. Každý cyklus příjmu trvá minimálně 2,5 minuty a maximálně 5 minut.

V případě, že se hodinám nepodaří získat rádiem řízený čas, zadejte čas a datum manuálně.

NASTAVENÍ HODIN A KALENDÁŘE



Na nastavení hodin přepnete podržením tlačítka „SET“ po dobu 3 sekund. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ provedte nastavení a potvrďte stisknutím tlačítka „SET“. Lze nastavit postupně tyto hodnoty: Rok > Měsíc > Datum > Hod. > Min. > 12/24 > ZÓNA > Potvrdit a ukončit. (Nastavení ZÓNY na 0 ponechte pouze v případě hodnot pro lokální čas).

NASTAVENÍ BUDÍKU

Stisknutím tlačítka ALARM zobrazíte čas budíku. Chcete-li čas budíku nastavit, podržte tlačítko ALARM po dobu 3 vteřin. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ zadejte požadované hodnoty hodin a minut a nastavení potvrďte stisknutím tlačítka ALARM.

Čas budíku se zobrazí na 5 sekund a poté se zobrazení vrátí zpět k normálním hodinám. Chcete-li budík zapnout a vypnout, opakovaně tiskněte tlačítko „+“ v normálním režimu.

Zz

Stisknutím tlačítka Zz  zapnete buzení s přispáním. **Chcete-li budík pro jeden den zastavit, stiskněte tlačítko „ALARM“.** V normálním režimu se po stisknutí tlačítka Zz  zesílí podsvícení.

FÁZE MĚSÍCE

Fáze měsíce se zobrazují automaticky dle aktuálního kalendáře.

NASTAVENÍ BAROMETRU

Zabudovaný digitální barometr pravidelně měří tlak vzduchu a zobrazuje předpověď počasí na základě změny atmosférického tlaku. Barometr ukáže po zapnutí Oblačno a první předpověď poskytne po 6 až 12ti hodinách provozu. Sloupcový diagram ukazuje historii tlaku vzduchu pro aktuální čas „0 hod.“ a pro uplynulých 1, 3, 6 a 12 hodin. Po vložení baterií nastavte nejprve pomocí tlačítka **P▲** aktuální počasí a poté po stisknutí tlačítka MEM stejným tlačítkem **P▲** aktuální barometrický tlak v daném místě. Stisknutím tlačítka MEM volbu potvrdíte a nastavení ukončíte.

Resetování barometru:

- 1) Podržte tlačítko **P▲** po dobu 3 sek.
- 2) Zadejte aktuální počasí (volte mezi Slunečno, Polojasno, Oblačno, Deštivo a Bouřky) pomocí tlačítka **P▲**. Poté stiskněte tlačítko MEM
- 3) Zadejte tlak v aktuální nadmořské výšce pomocí tlačítka **P▲**.
- 4) Stisknutím tlačítka MEM volbu potvrdíte a nastavení ukončíte.

PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

Přístroj předpovídá počasí na příštích 12 – 24 hodin na základě změny atmosférického tlaku. Oblast pokrytí je asi 30 – 50 km. Předpověď počasí je založena na změně atmosférického tlaku a její přesnost je asi 70 – 75%. Protože počasí nelze předpovědět na 100%, nemůžeme být odpovědní za žádnou újmu způsobenou nesprávnou předpovědí.



Slunečno

Polojasno

Oblačno

Deštivo

Bouřky

VOLBA °C/°F

Stisknutím tlačítka **P▲** zvolte °C/°F

PAMĚŤ PRO MAX./MIN. TEPLITU

Stisknutím tlačítka „MEM“ zobrazíte na 5 sekund maximální pokojovou teplotu; opětovným stisknutím zobrazíte z paměti minimální hodnotu. **Paměť se vymaže vždy v 0:00.**

TENDENCE TEPLITY

Ikona tendence se pro pokojovou teplotu zobrazuje jak rostoucí/setrvalá/klesající.

TEPLTNÍ ALARM

Pro vnitřní a venkovní teploty lze nastavit mezní hodnoty. Pokud bude mezní hodnota překročena nebo teplota naopak klesne pod danou hodnotu, zapne se pětivteřinový alarm.

| Nastavitelná mezní hodnota | od | do |
|----------------------------|-------|------|
| Vnitřní teplota | -50°C | 70°C |
| Venkovní teplota | -25°C | 70°C |

Nastavení mezních hodnot:

Chcete-li nastavit mezní hodnoty, stiskněte tlačítko a podržte tlačítko P▼ na zadní straně hlavní jednotky, dokud nezačne displej blikat (ON/OFF = ZAP./VYP.). Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zvolte ON nebo OFF (alarm zapnut nebo alarm vypnut). Volbu potvrďte tlačítkem MEM. Zobrazení vnitřní teploty začne blikat. Dalšími stisky tlačítka P▼ můžete přepínat mezi zobrazením externího senzoru kanálu 1 a vnitřním displejem.

Mějte prosím na paměti, že teplotní alarm lze nastavit pouze pro externí senzor kanálu 1.

Potvrďte volbu tlačítkem MEM. Pomocí tlačítka P▼ můžete nastavit hodnotu, po jejímž překročení se spustí alarm. Při nastavování hodnoty bliká šipka směřující nahoru. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka MEM. Poté můžete nastavit hodnotu, při které se zapne alarm, pokud teplota klesne pod nastavený bod. Toto nastavení se rovněž provádí tlačítkem P▼. Při nastavování hodnoty bliká šipka směřující dolů. Potvrďte tlačítkem MEM.

Poznámka: Mezní hodnoty pro vnitřní a venkovní senzory musí být nastaveny zvlášť!

Pokud bude nastavená teplota překročena nebo klesne pod stanovenou hodnotu, pak pětikrát zazní zvukový signál. Alarm lze předčasně vypnout stisknutím tlačítka MEM. Displej teploty bliká, a přestane blikat až poté, co se teplota dostane mimo rámec aktivování alarmu.

Deaktivace mezních hodnot:

Chcete-li deaktivovat mezní hodnoty, stiskněte a podržte tlačítko P▼, čímž přepnete do režimu ZAP./VYP. (ON/OFF). Nyní stiskněte stejné tlačítko, dokud z displeje nezmizí OFF. Pokud vše čtyřikrát potvrdíte tlačítkem MEM, všechny alarmy se deaktivují.

ZPROVOZNĚNÍ VENKOVNÍ JEDNOTKY SENZORU TEPLITY/VLHKOSTI

Vložte baterie do jednotky senzoru. Na hlavní jednotce přijímači stiskněte tlačítko CHANNEL OUT a poté stiskněte tlačítko "TX" na jednotce senzoru pro vysílání teploty do hlavní jednotky, aby hlavní jednotka mohla přijmout daný kanál. Hlavní jednotka při příjmu signálu zapípá. Tlačítko „TX“ se nachází za zadním krytem pro baterie - pro otevření jej odšroubujte.

Pokud máte více jak jeden venkovní vysílač (Maximum 3), vyberte kanál, CH1, CH2, CH3, aby ještě před vložením baterií každý senzor vysílal na odlišné kanály. Přepínač kanálů se nachází za zadním krytem pro baterie - pro otevření jej odšroubujte.

DOBŘÁ PÉČE – KRÁSNÉ ROSTLINY

Monitorování rostlin je funkce zařízení, které informuje o úrovni půdní vlhkosti nebo sucha v oblasti kořenů nebo uprostřed květináče. Tak pomáhá při rozhodování, kdy zalévat. Frekvence a množství zálivky přirozeně závisí na typu pokojové rostliny. Dodržujte pokyny pro péči o rostliny, které naleznete ve specializovaných knihách a na informačních štítcích při koupi rostliny. Jako pomůcku pro zalévání jsme vytvořili čtyři skupiny rostlin.

Skupina 4 = rostliny, které potřebují hodně vlhkosti

- Do této skupiny patří: galgán, bambus, atd.
- Pokyny k péči o tyto rostliny obsahují informace jako „udržujte vlhké“, „postavte do misky s vodou“, „postavte květináč do vody“, atd.
- Indikátor půdní vlhkosti pro rostliny v této skupině by měl vždy ukazovat 2, 3 nebo 4 pruhy. Displej by nikdy neměl klesnout na jeden pruh.

Skupina 3 = rostliny, které mají rády vlhkost

- Do této skupiny patří: hortenzie, azalky, oleandry, fíkovníky (fíkusy), banánovníky, zimozrázové dřevo, kapradiny, palmy, filodendrony, atd.
- Pokyny k péči o tyto rostliny obsahují informace jako „vydatně zalévejte“, „udržujte vlhké“, atd.
- Indikátor půdní vlhkosti pro rostliny v této skupině by měl vždy ukazovat 2 nebo 3. Displej může dočasně klesnout na jeden pruh.

Skupina 2 = rostliny, které mají rády průměrnou úroveň vlhkosti

- Do této skupiny patří: malé citrusy, kala, africké fialky, poinsettie, orchideje, begonie, různá koření, atd.
- Pokyny k péči o tyto rostliny obsahují informace jako „udržuje mírně vlhké“, „v zimě udržujte téměř suché“, atd.
- Indikátor půdní vlhkosti pro rostliny v této skupině by měl vždy ukazovat 1 nebo 2 pruhy.

Skupina 1 = rostliny, které mají rády suché podmínky

- Do této skupiny patří: kaktusy, kvetoucí kameny, aloe, atd.
- Pokyny k péči o tyto rostliny obsahují informace jako „zalévejte, jen když je zemina suchá“, „mírně zvlhčete“, „v zimě udržujte suché“, atd.
- Indikátor půdní vlhkosti pro rostliny v této skupině by měl vždy ukazovat 1 pruh, jež by měl být překročen pouze při zalévání. Zemina rostliny může být po několik dnů suchá.

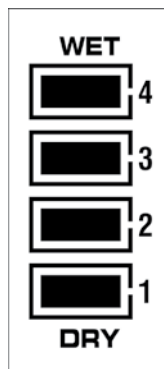
Poznámka:

- U rostlin skupiny 1 by měl být alarm vypnutý, jinak bude znít neustále.
- Mějte na paměti, že senzory rostlin jsou určeny pouze pro zeminu, nikoliv pro hydrokulturu nebo jílové granule.
- Při zalévání berte v úvahu umístění rostliny: čím tmavší a studenější místo, tím méně vody rostlina potřebuje.
- Množství zálivky určují také květináče. Protože hlíněné květináče jsou velmi porézní, je u nich nutné větší množství vody než u kovových nebo plastových květináčů.
- Mějte na paměti, že rostliny, o které jste nepečovali, mohou mít za určitých okolností potíže reagovat na nový správný režim péče.

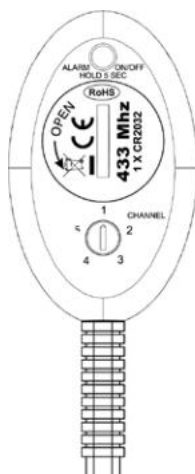
Nemůžeme být odpovědní za škody způsobené zacházením, které není vhodné pro příslušnou skupinu rostlin.

DISPLEJ SENZORU ROSTLINY/ PŮDNÍ VLHKOSTI

Senzor rostliny vysílá na frekvenci 433 MHz. Za optimálních podmínek v otevřeném prostoru může být dosah přenosu od senzoru rostliny k hlavní jednotce až 30 m. Dosah přenosu snižují dveře, okna a stěny. Pokud jste vybrali kanál a vložili baterii (kanál 1 pro první senzor rostliny, pro další senzory rostlin zvolte kanály 2 a 3, atd.) začne senzor rostliny s měřením a přenosem údajů o vlhkosti. Na displeji senzoru rostliny je úroveň vlhkosti zobrazena ve formě sloupcového diagramu v krocích od 1 = SUCHÝ až po 4 = VELMI VLHKÝ.



V případě, že k přenosu nedojde automaticky, stiskněte tlačítko ALARM ON/OFF na senzoru rostliny. Kontrolka LED zabliká.



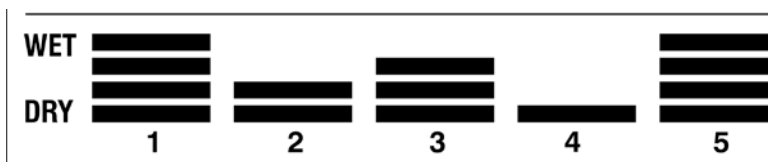
U senzoru rostliny kanálu 1 zobrazí displej hlavní jednotky kanál jako 1. U senzorů rostlin, pro něž jste zvolili kanály 2 nebo 3, zobrazí displej hlavní jednotky kanál 2, respektive 3.

Senzor rostliny umístěte do půdy kolem rostliny bez narušení listů tak, aby bylo tělo senzoru jasně viditelné. Při zalévání dbejte, abyste vlhčili jen půdu, nikoliv senzor rostliny. K určení úrovně půdní vlhkosti potřebuje senzor rostliny dobu 15-30 minut. Pokud senzor rostliny zjistí, že půda je příliš suchá (1 pruh), zazní zvuk alarmu.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ZVUKOVÉHO SIGNÁLU

Mějte prosím na paměti, že zvukový signál je aktivován z výroby. To znamená, že se ozve, jakmile vložíte baterie. Zvukový signál můžete vypnout stisknutím a podržením (po dobu asi pěti vteřin) tlačítka ALARM ON/OFF. Červená kontrolka na čelním panelu dvakrát krátce blikne. Pokaždé, když senzor rostliny odešle hlavní jednotce signál, červená kontrolka zabliká.

PŘEHLED VŠECH SENZORŮ ROSTLINY NA DISPLEJI HLAVNÍ JEDNOTKY



Na displeji hlavní jednotky se objeví indikace úrovně vlhkosti ve formě sloupcového diagramu v úrovních od 1 = WET (Sucho) do 4 = WET (Velmi vlhko) pro všechny zaregistrované senzory rostlin. Zjistí-li sensor rostliny, že zemina je příliš suchá, zobrazí se to vizuálně, a to blikajícím pruhem. Zjistí-li sensor rostliny, že zemina je po zalití dostatečně vlhká, zobrazí se to pomocí 2, 3 nebo 4 pruhů, které již neblíkají.

DETAILNÍ POHLED NA SENZOR ROSTLINY NA DISPLEJI HLAVNÍ JEDNOTKY

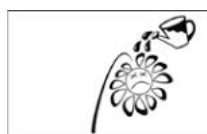
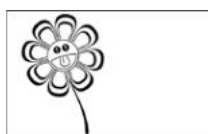
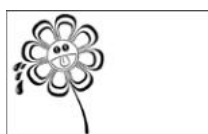
Na hlavní jednotce je detailní zobrazení každého senzoru rostliny. Tlačítkem CH PLANT (Kanál rostliny) můžete přepínat mezi jednotlivými senzory rostlin. Displej opět zobrazí sloupcový diagram v úrovních od 1 = WET (Sucho) do 4 = WET (Velmi vlhko). Charakteristika zeminy se opět zobrazí na hlavní jednotce pomocí čtyř symbolů květiny.

WET: 4 (na kytce na hlavní jednotce se budou zobrazovat blikající krůpěje)

MED: 3 (na kytce se zobrazuje usmívající se tvář)

MED: 2 (na kytce se zobrazuje usmívající se tvář)

DRY: 1 (kytka sesychá a bliká ikona vody)



ALARM (AKUSTICKÝ A VIZUÁLNÍ) NA DISPLEJI HLAVNÍ JEDNOTKY

Hlavní jednotka také indikuje, že zemina je příliš suchá (= 1 pruh), a to dvěma zvukovými signály za minutu, přičemž bliká symbol (((o))) (vizuální alarm). Chcete-li tento signál deaktivovat pro všechny senzory rostlin, stiskněte krátce tlačítko (((o))). Symbol (((o))) zmizí. Chcete-li znovu aktivovat akustický alarm pro všechny senzory rostlin, stiskněte krátce tlačítko (((o))). Na displeji se objeví symbol (((o))).

Mějte na paměti, že zvukový signál je aktivován z výroby.

MANUÁLNÍ A AUTOMATICKÁ ZMĚNA INDIKACE KANÁLU SENZORU ROSTLINY NA DISPLEJI HLAVNÍ JEDNOTKY

Pokud jste zaregistrovali dva až pět senzorů, můžete mezi jednotlivými kanály přepínat tlačítkem CH PLANT (Kanál rostliny). Pokud displej zobrazí zakřivenou šipku, pak se kanály automaticky zobrazí jeden po druhém.

REGISTRACE DALŠÍCH SENZORŮ ROSTLIN

K dispozici jsou pouze 2 senzory rostlin. V případě dalších senzorů rostlin vyberte pomocí voliče kanálů volný kanál (1 – 5), na kterém bude sensor rostliny vysílat.

Chcete-li znovu zaregistrovat sensor rostliny v hlavní jednotce, stiskněte na hlavní jednotce přijímači stiskněte tlačítko CHANNEL PLANT a poté tlačítko ALARM ON/OFF na zadní straně senzoru rostliny, čímž se manuálně vyšle přenosový signál.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

| | |
|-------------------------|---|
| Teplota: | 0°C až +50°C, venkovní -25°C až +70°C |
| Vlhkost: | 20% – 99% |
| Dálkový senzor: | 4 úrovně od WET (Mokrý) po DRY (Suchý) |
| Kanál: | max. 5 senzorů rostlin, max. 3 senzory teploty/vlhkosti |
| Přenos: | až do 30 m v otevřeném prostoru, rádiová frekvence 434 MHz |
| Rozlišení: | 0,1 stupně u teploty, 4 úrovně pro půdní vlhkost |
| Hodiny: | DCF77 řízené rádiem, křemíkový záložní systém |
| Baterie: | 2 x AA pro hlavní jednotku, 2 x AAA pro senzor teploty/vlhkosti, 1 x CR2032 pro půdní senzor vlhkosti: |
| Hmotnost(NETTO): | 244g |

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balčími materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu www.asekol.cz. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu www.ecobat.cz.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r.o.** je registrovaná u kolektivního systému ASE-KOL s.r.o. pod číslem 01819/06-ECZ (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

ES - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce (zplnomocněný zástupce):

HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 613 27 247,

prohlašuje, že výrobek dále popsany:

Meteorologická stanice s bezdrátovým přenosem dat, typ:

Hyundai WS 2061 GARDEN,

účel použití je přenos signálu z vysílacího zařízení do přijímacího zařízení v ČR a zemích EU, použitá frekvence: 433 MHz, výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/06.2009-2, vydaného ČTÚ,

je ve shodě s ustanoveními NV č. 426/2000 Sb., které je v souladu se směrnicí R&TTE 1999/5/EC, týkající se rádiových a telekomunikačních zařízení.

Pro posouzení shody byly použity následující technické předpisy:

harmonizované normy:

ETSI EN 300 220-1 V 2.1.1
ETSI EN 300 220-2 V 2.1.2
ETSI EN 301 489-1 V 1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V 1.4.1
ETSI EN 300 330-1 V 1.5.1
ETSI EN 300 330-2 V 1.3.1
EN 60950-1, EN 60065

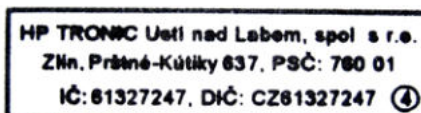
Výsledky zkoušek jsou uvedeny ve zkušebních protokolech č. TRS10040011, WE10040007, TRS10040010, WE10040006, které byly vydány zkušební laboratoří Shenzhen Huatongwei International Inspection Co., Ltd., China, a ve zkušebních protokolech č. 086-200811001-000, 60/760.8.046.01, které byly vydány zkušební laboratoří TÚV SÚD Hong Kong Ltd.

Shoda byla posouzena postupem dle přílohy č. 3 NV č. 426/2000 Sb.

Prohlašujeme, že výrobek splňuje základní požadavky výše uvedeného NV, tj. bezpečnost a ochranu zdraví uživatele, elektromagnetickou kompatibilitu a efektivní využití spektra.

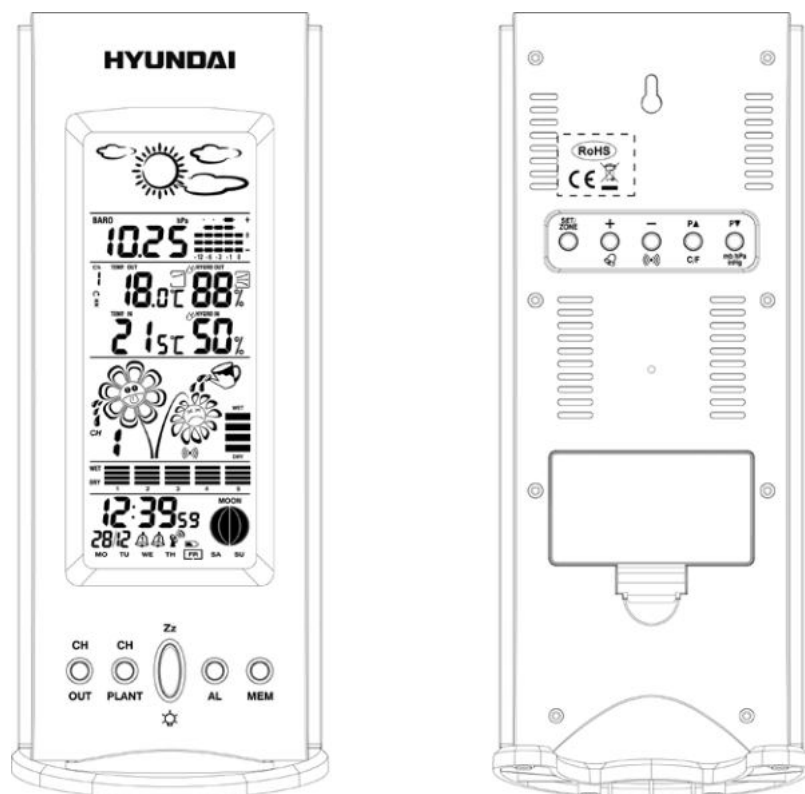
Datum a místo vydání prohlášení: 17.8.2010, Zlín

Razítko oprávněné osoby:



Ďakujeme vám za zakúpenie elektronického zariadenia na monitorovanie rastlín novej generácie. Tento prístroj, navrhnutý a skonštruovaný pomocou najmodernejších technológií a komponentov, umožňuje pohodlne merať pôdna vlhkosť, teplotu a tlak vzduchu pre predpoveď počasia. Prečítajte si pozorne tento manuál, aby ste sa plne oboznámili s vlastnosťami a funkciami tohto nového produktu.

NÁZVY A FUNKCIE TLAČIDIEL:



| | Funkcie pri stlačení | Podržanie po dobu 3 sekúnd |
|------------------------|--|---|
| CHANNEL (OUT) | Volba kanálov 1-3 a aut. rolovanie | Vymazanie kanálu |
| CHANNEL (PLANT) | Volba kanálov 1-5 pre senzor pôdnej vlhkosti | Vymazanie kanálu |
| SET/ZONE | Miestny čas/Čas zóny | Zadanie nastavenia hodín a kalendára |
| AL | Přečtení budíku 1 a budíku 2 Prečítanie času budíka 5 sek. v norm. režime | Nastavenie času budíka |
| Zz ☀ | Zapnutie budíka pre prísanie a väčšie podsvietenie | |
| MEM | Max./Min. teplota/vlhkosť | Nastaveni upozornenia na teplotu |
| P▲ | Nastavenie od 1013 vyšši (°C/°F) | Nast. barom. tl. /Rýchle nast |
| P▼ | Nastavenie od 1013 nižše (v Hg/mb hPa) | Nast. upozor. na teplotu/Rýchle nast. |
| + | O krok vpred (Zap./vyp. budíka) | Rýchle vpred |
| - | O krok vzad (Zap./vyp. alarmu rastlín) | Rýchle vzad (Nútená synchron. rádiové kontroly) |

INŠTALÁCIA BATÉRIÍ

Prijímač:

Otvorte kryt batérií v zadnej časti a vložte 2 ks batérií AA podľa vyznačenej polariry. Kryt opäť nasadte.

Senzor teploty/vlhkosti:

Otvorte kryt batérií v zadnej časti a vložte 2 ks batérií AAA podľa vyznačenej polariry. Kryt opäť nasadte.

Senzor pôdnej vlhkosti:

Odskrutkujte kryt batérie, vložte 1 ks lítiové gombíkové batérie podľa vyznačenej polariry (+ smerom nahor). Kryt opäť nasadte a zaskrutkujte.

HODINY OVLÁDANÉ RÁDIOM

Prístroj spustí synchronizáciu hodín po vložení batérií. Synchronizáciu môžete tiež spustiť sami, a to stlačením tlačidla SET. Počas synchronizácie sa objaví ikona antény. Ak potom ikona zmizne, nie je v danom okamihu k dispozícii rádiový signál. Skúste neskôr iné umiestnenie prístroja. Umiešťujte ho mimo dosah zdrojov rušenia, ako sú mobilné telefóny, elektrické spotrebiče, televízor, a. t. d. Ak je príjem času rádiom úspešný, ikona antény sa na displeji zobrazí trvalo. Hodiny riadené rádiom sú synchronizované denne, a to v **02:02**, **03:02** a **04:02**. Každý cyklus príjmu trvá minimálne 2,5 minúty a maximálne 5 minút.

V prípade, že sa hodinám nepodarí získať rádiom riadený čas, zadajte čas a dátum manuálne:



NASTAVENIE HODÍN A KALENDÁRA

Na nastavení hodín prepnete podržaním tlačidla „SET“ po dobu 3 sekúnd. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ prevedte nastavenie a potvrdte stisnutím tlačidla „SET. Možno nastaviť postupne tieto hodnoty: Rok > Mesiac > Dátum > Hod. > Min > 12/24 > ZONA > Potvrdenie a ukončiť. (Nastavenie ZÓNY na 0 ponechajte iba v prípade hodnôt pre lokálne čas).

NASTAVENIE BUDÍKA

Stlačením tlačidla ALARM zobrazíte čas budíka. Ak chcete čas budíka nastaviť, podržte tlačidlo ALARM po dobu 3 sekúnd. Pomocou tlačidiel „+“ a „-“ zadajte požadované hodnoty hodín a minút a nastavenie potvrdte stlačením tlačidla ALARM. Čas budíka sa zobrazí na 5 sekúnd a potom sa zobrazenie vráti späť k normálnym hodinám. Ak chcete budík zapnúť a vypnúť, opakovane stláčajte tlačidlo „+“ v normálnom režime.

Zz

Stisnutím tlačidla **Zz**  zapnete budenie s prispaním. **Ak chcete budík pre jeden deň zastaviť, stisnete tlačidlo „ALARM“.** V normálnom režime sa po stisnutí tlačidla **Zz**  zosilnie podsvietenie.

FÁZE MESIACA

Fáze mesiaca sa zobrazujú automaticky podľa aktuálneho kalendára.

NASTAVENIE BAROMETRU

Zabudovaný digitálny barometer pravidelne hodnotí tlak vzduchu a zobrazuje predpoveď počasia na základe zmeny atmosférického tlaku. Barometer ukáže po zapnutí Oblačno a prvú predpoveď poskytne po 6 až 12 hodinách prevádzky. Stĺpcový diagram ukazuje históriu tlaku vzduchu pre aktuálny čas „0 hod“ a pre uplynulých 1, 3, 6 a 12 hodín. Po vložení batérií nastavte najprv pomocou tlačidla P▲ aktuálne počasie a potom po stlačení tlačidla MEM rovnakým tlačidlom P▲ aktuálny barometrický tlak v danom mieste. Stlačením tlačidla MEM voľbu potvrdíte a nastavenie ukončíte.

Resetovanie barometru:

- 1) Podržte tlačidlo P▲ na 3 sekundy.
- 2) Zadajte aktuálne počasie (vyberte medzi Slniečno, Polojasno, Oblačno, Daždivo a Búrky) pomocou tlačidla P▲. Potom stlačte tlačidlo MEM
- 3) Zadajte tlak v aktuálnej nadmorskej výške pomocou tlačidla P▲.
- 4) Stlačením tlačidla MEM voľbu potvrdíte a nastavenie ukončíte.

PREDPOVEĎ POČASIA

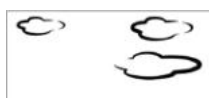
Prístroj predpovedá počasie na nasledujúcich 12 - 24 hodín na základe zmeny atmosférického tlaku. Oblasť pokrytia je asi 30 - 50 km. Predpoveď počasia je založená na zmene atmosférického tlaku a jej presnosť je asi 70 - 75%. Keďže počasie sa nedá predpovedať na 100%, nemôžeme byť zodpovední za žiadnu ujmu spôsobenú nesprávnou predpoveďou.



Slniečno



Polojasno



Oblačno



Daždivo



Búrky)

VOLBA °C/°F

Stlačením tlačidla P▲ zvolíte °C/°F

PAMÄŤ PRE MAX./MIN. TEPLOTU

Stisnutím tlačidla „MEM“ zobrazíte na 5 sekúnd maximálnu izbovú teplotu; opätovným stisnutím zobrazíte z pamäte minimálnu hodnotu. **Pamäť sa vymaže vždy v 0:00.**

TENDENCIA TEPLoty

Ikona tendencie sa pre izbovú teplotu zobrazuje ako rastúca/zotrvačná/klesajúca.

TEPLOTNÝ ALARM

Pre vnútorné a vonkajšie teploty možno nastaviť limitné hodnoty. Pokiaľ bude limitná hodnota prekročená alebo teplota naopak klesne pod danú hodnotu, zapne sa päťsekundový alarm.

| Nastaviteľná stredová hodnota | od | do |
|-------------------------------|-------|------|
| Vnútorná teplota | -50°C | 70°C |
| Vonkajšia teplota | -25°C | 70°C |

Aktivácia limitných hodnôt:

Ak chcete nastaviť limitné hodnoty, stlačte tlačidlo a podržte tlačidlo P ▼ na zadnej strane hlavnej jednotky, kým nezačne displej blikať (ON / OFF = ZAP. / VYP.). Opätovným stlačením tohto tlačidla zvolíte ON alebo OFF (alarm zapnutý alebo alarm vypnutý). Voľbu potvrdíte tlačidlom MEM. Zobrazenie vnútornej teploty začne blikať. Ďalšími stlačeniami tlačidla P ▼ môžete prepínať medzi zobrazením externého senzora kanálu 1 a vnútorným displejom.

Majte prosím na pamäti, že teplotný alarm sa dá nastaviť iba pre externý senzor kanála 1.

Potvrdíte voľbu tlačidlom MEM. Pomocou tlačidla P ▼ môžete nastaviť hodnotu, po ktorej prekročení sa spustí alarm. Pri nastavovaní hodnoty bliká šípka smerujúca nahor. Nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla MEM. Potom môžete nastaviť hodnotu, pri ktorej sa zapne alarm, keď teplota klesne pod nastavený bod. Toto nastavenie sa tiež vykonáva tlačidlom P ▼. Pri nastavovaní hodnoty bliká šípka smerujúca nadol. Potvrdíte tlačidlom MEM.

Poznámka: Limitné hodnoty pre vnútorné a vonkajšie senzory musia byť nastavené zvlášť!

Pokiaľ bude nastavená teplota prekročená alebo klesne pod stanovenú hodnotu, potom päťkrát zaznie zvukový signál. Alarm je možné predčasne vypnúť stlačením tlačidla MEM. Displej teploty bliká, a prestane blikať až potom, čo sa teplota dostane mimo rámec aktivovania alarmu.

Deaktivácia limitných hodnôt:

Ak chcete deaktivovať limitné hodnoty, stlačte a podržte tlačidlo P ▼, čím prepnete do režimu ZAP. / VYP. (ON / OFF). Teraz stlačte rovnaké tlačidlo, kým z displeja nezmizne OFF. Ak všetko štyrikrát potvrdíte tlačidlom MEM, všetky alarmy sa deaktivujú.

SPREVÁDZKOVANIE VONKAJŠEJ JEDNOTKY SENZORU TEPLoty/VLHKOSTI

Vložte batérie do jednotky senzoru. Na hlavnej jednotke prijímača stlačte tlačidlo CHANNEL OUT a potom stlačte tlačidlo "TX" na jednotke senzoru pre vysielanie teploty do hlavnej jednotky, aby hlavná jednotka mohla prijať daný kanál. Hlavná jednotka pri prijímu signálu zapípa. Tlačidlo „TX“ sa nachádza za zadným krytom pre batérie - pre otvorenie ho odšraubujte.

Pokiaľ máte viac ako jeden vonkajší vysielateľ (maximum 3), vyberte kanál, CH1, CH2, CH3, aby ešte pred vložením batérií každý senzor vysielal na odlišné kanály. Prepínač kanálov sa nachádza za zadným krytom pre batérie - pre otvorenie ho odšraubujte.

DOBRA STAROSTLIVOSŤ – KRÁSNE RASTLINY

Monitorovanie rastlín je funkcia, ktorá informuje o úrovni pôdnej vlhkosti alebo sucha v oblasti koreňov alebo uprostred kvetináča. Tak pomáha pri rozhodovaní, kedy zalievať. Frekvencia a množstvo zálievky prirodzene závisí od typu izbovej rastliny. Dodržujte pokyny pre starostlivosť o rastliny, ktoré nájdete v špecializovaných knihách a na informačných štítkoch pri kúpe rastliny. Ako pomôcku pre zalievanie sme vytvorili štyri skupiny rastlín.

Skupina 4 = rastliny, ktoré potrebujú hodne vlhkosti

- Do tejto skupiny patria: galgán, bambus, a. t. d'.
- Pokyny k starostlivosti o tieto rastliny obsahujú informácie ako „udržujte vlhké“, „postavte do misky s vodou“, „postavte kvetináč do vody“, a. t. d'.
- Indikátor pôdnej vlhkosti pre rastliny v tejto skupine by mal vždy ukazovať 2, 3 alebo 4 pruhy. Displej by nikdy nemal klesnúť na jeden pruh.

Skupina 3 = rastliny, ktoré majú radi vlhkosť

- Do tejto skupiny patria: hortenzie, azalky, oleandre, figovníky (fikusy), banánovníky, zimozrázové drevo, paprade, palmy, filodendrony, a. t. d'.
- Pokyny k starostlivosti o tieto rastliny obsahujú informácie ako „výdatne zalievajte“, „udržujte vlhké“, a. t. d'.
- Indikátor pôdnej vlhkosti pre rastliny v tejto skupine by mal vždy ukazovať 2 alebo 3. Displej môže dočasne klesnúť na jeden pruh.

Skupina 2 = rastliny, ktoré majú radi priemernú úroveň vlhkosti

- Do tejto skupiny patria: malé citrusy, kála, africké fialky, poinsettie, orchideje, begónie, rôzne korenie, a. t. d'.
- Pokyny k starostlivosti o tieto rastliny obsahujú informácie ako „udržuje mierne vlhké“, „v zime udržujte takmer suché“, a. t. d'.
- Indikátor pôdnej vlhkosti pre rastliny v tejto skupine by mal vždy ukazovať 1 alebo 2 pruhy.

Skupina 1 = rastliny, ktoré majú radi suché podmienky

- Do tejto skupiny patria: kaktusy, kvitnúce kamene, aloe, a. t. d'.
- Pokyny k starostlivosti o tieto rastliny obsahujú informácie ako „zalievajte, len keď je zemina suchá“, „mierne zvlhčite“, „v zime udržujte suché“, a. t. d'.
- Indikátor pôdnej vlhkosti pre rastliny v tejto skupine by mal vždy ukazovať 1 pruh, ktorý by mal byť prekročený iba pri polievaní. Zemina rastliny môže byť po niekoľko dní suchá.

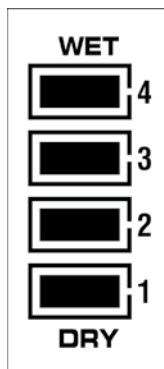
Poznámka:

- U rastlín skupiny 1 by mal byť alarm vypnutý, inak bude znieť neustále.
- Majte na pamäti, že senzory rastlín sú určené len pre zeminu, nie pre hydro kultúru alebo ílové granule.
- Pri zalievaní berte do úvahy umiestnenie rastliny: čím tmavšie a studenšie miesto, tým menej vody rastlina potrebuje.
- Množstvo zálievky určujú aj kvetináče. Pretože hlinené kvetináče sú veľmi porézne, je u nich potrebné väčšie množstvo vody než u kovových alebo plastových kvetináčov.
- Majte na pamäti, že rastliny, o ktoré ste sa nestarali, môžu mať za určitých okolností problémy reagovať na nový správny režim starostlivosti.

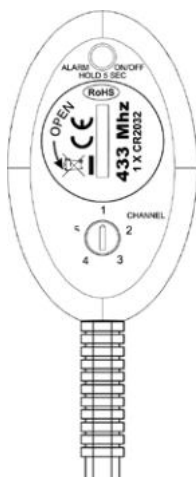
Nemôžeme byť zodpovední za škody spôsobené zaobchádzaním, ktoré nie sú vhodné pre príslušnú skupinu rastlín.

DISPLEJ SENZORU RASTLINY/ PÔDNEJ VLHKOSTI

Senzor rastliny vysiela na frekvencii 433 MHz. Za optimálnych podmienok v otvorenom priestore môže byť dosah prenosu od senzoru rastliny k hlavnej jednotke až 30 m. Dosah prenosu znižujú dvere, okná a steny. Ak ste vybrali kanál a vložili batériu (kanál 1 pre prvý senzor rastliny, pre ďalšie senzory rastlín vyberte kanály 2 a 3, a. t. d.) začne senzor rastliny s meraním a prenosom údajov o vlhkosti. Na displeji senzora rastliny je úroveň vlhkosti zobrazená vo forme stĺpcového diagramu v krokoch od 1 = SUCHÝ až po 4 = veľmi vlhký.



V prípade, že k prenosu nedôjde automaticky, stisnete tlačidlo ALARM ON/OFF na senzore rastliny. Kontrolka LED zabliká.



U senzoru rastliny kanálu 1 zobrazí displej hlavnej jednotky kanál ako 1. U senzorov rastlín, pre ktoré ste zvolili kanály 2 alebo 3, zobrazí displej hlavnej jednotky kanál 2, respektíve 3.

Senzor rastliny umiestnite do pôdy okolo rastliny bez narušenia listov tak, aby bolo telo senzoru jasne viditeľné. Pri zalievaní dbajte, aby ste vlhčili len pôdu, nie senzor rastliny.

K určení úrovne pôdnej vlhkosti potrebuje senzor rastliny dobu 15-30 minút. Pokiaľ senzor rastliny zistí, že pôda je príliš suchá (1 pruh), zaznie zvuk alarmu.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE ZVUKOVÉHO SIGNÁLU

Majte prosím na pameti, že zvukový signál je aktivovaný z výroby. To znamená, že sa ozve, ako náhle vložíte batérie. Zvukový signál môžete vypnúť stlačením a podržaním (po dobu asi piatich sekúnd) tlačidla ALARM ON / OFF. Červená kontrolka na čelnom paneli dvakrát krátko blikne.

Zakaždým, keď senzor rastliny odošle hlavnej jednotke signál, červená kontrolka zabliká.

PREHĽAD VŠETKÝCH SENZOROV RASTLINY NA DISPLEJI HLAVNEJ JEDNOTKY



Na displeji hlavnej jednotky sa objaví indikácia úrovni vlhkosti vo forme stĺpcového diagramu v úrovniach od 1 = WET (Sucho) do 4 = WET (Veľmi vlhko) pre všetky zaregistrované senzory rastlín. Ak zistí senzor rastliny, že zemina je príliš suchá, zobrazí sa to vizuálne, a to blikajúcim pruhom. Ak zistí senzor rastliny, že zemina je po zaliatí dostatočne vlhká, zobrazí sa to pomocou 2, 3 alebo 4 pruhov, ktoré už neblíkajú.

DETAILNÝ POHĽAD NA SENZOR RASTLINY NA DISPLEJI HLAVNEJ JEDNOTKY

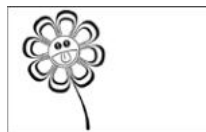
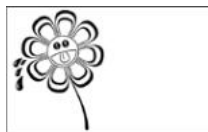
Na hlavnej jednotke je detailné zobrazenie každého senzora rastliny. Tlačidlom CH PLANT (Kanál rastliny) môžete prepínať medzi jednotlivými senzormi rastlín. Displej opäť zobrazí stĺpcový graf v úrovniach od 1 = WET (Sucho) do 4 = WET (Veľmi vlhko). Charakteristika zeminy sa opäť zobrazí na hlavnej jednotke pomocou štyroch symbolov kvetiny.

WET: 4 (na kvetine na hlavnej jednotke sa budú zobrazovať blikajúce kropaje)

MED: 3 (na kvetine sa zobrazuje usmievajúca tvár)

MED: 2 (na kvetine sa zobrazuje usmievajúca tvár)

DRY: 1 (kvetina zosychá a bliká ikona vody)



ALARM (AKUSTICKÝ A VIZUÁLNY) NA DISPLEJI HLAVNEJ JEDNOTKY

Hlavná jednotka tiež indikuje, že zemina je príliš suchá (= 1 pruh), a to dvoma zvukovými signálmi za minútu, pričom bliká symbol (((o))) (vizuálny alarm). Ak chcete tento signál deaktivovať pre všetky senzory rastlín, stlačíte krátko tlačidlo (((o))). Symbol (((o))) zmizne. Ak chcete znova aktivovať akustický alarm pre všetky senzory rastlín, stlačíte krátko tlačidlo (((o))). Na displeji sa objaví symbol (((o)))

Majte na pamäti, že zvukový signál je aktivovaný z výroby

MANUÁLNA A AUTOMATICKÁ ZMENA INDIKÁCIE KANÁLU SENZORU RASTLINY NA DISPLEJI HLAVNEJ JEDNOTKY

Pokiaľ ste zaregistrovali dva až päť senzorov, môžete medzi jednotlivými kanálmi prepínať tlačidlom CH PLANT (Kanál rastliny). Pokiaľ displej zobrazí zakrivenú šípku, potom sa kanály automaticky zobrazia jeden po druhom.

REGISTRÁCIA ĎALŠÍCH SENZOROV RASTLÍN

K dispozícii sú len 2 senzory rastlín. V prípade ďalších senzorov rastlín vyberte pomocou voliča kanálov voľný kanál (1 - 5), na ktorom bude senzor rastliny vysielat'.

Ak chcete znova zaregistrovať senzor rastliny v hlavnej jednotke, stlačte na hlavnej jednotke prijímača tlačidlo CHANNEL PLANT a potom tlačidlo ALARM ON/OFF na zadnej strane senzoru rastliny, čím sa manuálne vyšle prenosový signál.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

| | |
|-------------------------|--|
| Teplota: | 0°C až +50°C (+32°F až +122°F), vonkajšia -25°C až +70°C |
| Vlhkosť: | 20% – 99% |
| Diaľkový senzor: | 4 úrovne od WET (Mokrú) po DRY (Suchú) |
| Kanál: | max. 5 senzorov rastlín, max 3 senzory teploty/vlhkosti |
| Prenos: | až do 30 m (100 stop) v otvorenom priestore, rádiová frekvencia 434 MHz |
| Rozlíšenie: | 0,1 stupňa u teploty, 4 úrovne pre pôdnu vlhkosť |
| Hodiny: | DCF77 riadené rádiom, kremíkový záložný systém |
| Batérie: | 2 x AA pre hlavnú jednotku, 2 x AAA pre senzory teploty/vlhkosti, 1 x CR2032 pre senzor pôdnej vlhkosti |
| Hmotnosť(NETTO): | 244g |

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné odslúžené elektrozariadenie alebo použité batérie, či akumulátory zadarmo odložiť, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe www.sewa.sk.

Firma **ELEKTROSPED, a.s.** je registrovaná u kolektívneho systému SEWA, a. s. pod registračným číslom EZ 0000213 (pre recykláciu batérií a akumulátorov).

ES PREHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca (splnomocnený zástupca):

HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 613 27 247,

prehlasuje, že výrobok ďalej popísaný:

Meteorologická stanica s bezdrôtovým prenosom dát, typ:
Hyundai WS 2061 GARDEN,

účel použitia je prenos signálu z vysielacieho zariadenia do prijímacieho zariadenia v ČR a krajinách EU, použitá frekvencia: 433 MHz,

je v zhode s ustanoveniami NV č. 426/2000 Sb., ktoré sú v súlade so smernicou R&TTE 1999/5/ES, týkajúcou sa rádiových a telekomunikačných zariadení.

Pre posúdenie zhody boli použité nasledujúce technické predpisy:

harmonizované normy:

ETSI EN 300 220-1 V 2.1.1
ETSI EN 300 220-2 V 2.1.2
ETSI EN 301 489-1 V 1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V 1.4.1
ETSI EN 300 330-1 V 1.5.1
ETSI EN 300 330-2 V 1.3.1
EN 60950-1, EN 60065

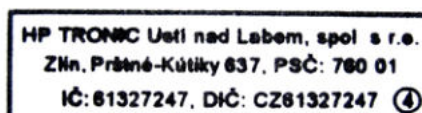
Výsledky skúšok sú uvedené v skúšobných protokoloch č. TRS10040011, WE10040007, TRS10040010, WE10040006, ktoré boli vydané skúšobnou laboratóriou Shenzhen Huatongwei International Inspection Co., Ltd., China, a v skúšobných protokoloch č. 086-200811001-000, 60/760.8.046.01, ktoré boli vydané skúšobnou laboratóriou TÜV SÜD Hong Kong Ltd.

Zhoda bola posúdená postupom podľa prílohy č.3 NV č. 426/2000 Sb.

Prehlasujeme, že výrobok spĺňa základné požiadavky vyššie uvedeného NV, tj. bezpečnosť a ochranu zdravia užívateľa, elektromagnetickú kompatibilitu a efektívne využitie spektra.

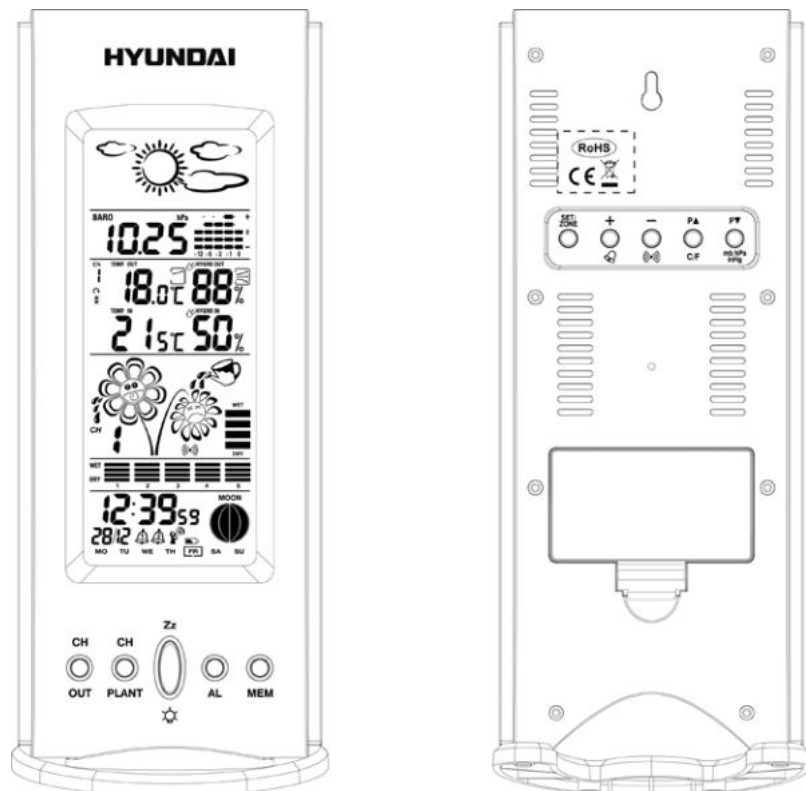
Dátum a miesto vydania prehlásenia: 17.8.2010, Zlín

Razítko oprávnenej osoby:



Dziękujemy za zakup elektronicznego urządzenia nowej generacji do monitorowania roślin. To urządzenie jest zaprojektowane i wykonane przy użyciu najnowszych technologii i komponentów, pozwala mierzyć wilgotność gleby, temperaturę i ciśnienie powietrza w odniesieniu do prognozy pogody. Uważnie przeczytaj instrukcję obsługi, aby w pełni zapoznać się z właściwościami i funkcją nowego produktu.

NAZWA I FUNKCJA PRZYCISKÓW:



| | Funkcja podczas naciśnięcia | Przytrzymanie przez 3 sekundy |
|------------------------|--|---|
| CHANNEL (OUT) | Wybór kanałów 1-3 i aut. zwijania | Usunięcie kanału |
| CHANNEL (PLANT) | Wybór kanałów 1-5 dla czujnika wilgotności gleby | Usunięcie kanału |
| SET/ZONE | Czas lokalny/Czas strefy | Ustawienie zegara i kalendarza |
| AL | Przeczytanie budzika 1 i budzika 2 Przeczytanie czasu budzika 5 sek. w norm. trybie | Ustawienie czasu budzika |
| Zz ☀ | Włączenie budzika dla drzemki i silniejsze podświetlenie | |
| MEM | Max./Min. temperatura/wilgotność | |
| P▲ | Ustawienie od 1013 wyżej (°C/°F) | Ustaw. barom./Szybkie ustaw. |
| P▼ | Ustawienie od 1013 niżej (w Hg/mb hPa) | Ustawienie ostrzeżenia temperatury/ Szybkie ustawienie |
| + | O krok do przodu (Wł./Wył. budzika) | Szybko do tyłu |
| - | O krok do tyłu (Wł./Wył. alarmu roślin) | Ryńchle wzad (Wymuszona synchron. kontroli radiowej) |

INSTALACJA BATERII

Odtwarzacz:

Należy otworzyć pokrywę baterii z tyłu urządzenia i włożyć 2 sztuki baterii AA zgodnie z polaryzacją. Następnie założyć pokrywę.

Czujnik temperatury/wilgotności powietrza :

Należy otworzyć pokrywę baterii z tyłu urządzenia i włożyć 2 sztuki baterii AAA zgodnie z polaryzacją. Następnie założyć pokrywę.

Czujnik wilgotności gleby

Należy odkręcić pokrywę baterii, włożyć 1 szt. guzikowej baterii litowej zgodnie z polaryzacją (+ w górę). Pokrywę ponownie założyć i zašrubować.

ZEGAR STEROWANY RADIEM

Urządzenie rozpocznie synchronizację zegara po włożeniu baterii. Synchronizację możesz również uruchomić po naciśnięciu przycisku SET. Podczas synchronizacji pojawi się ikona anteny. Jeśli potem ikona zniknie, nie jest aktualnie dostępny sygnał radiowy. Spróbuj później inne umieszczenie urządzenia. Umieść go z dala od źródeł zakłóceń takich jak telefony komórkowe, urządzenia elektryczne, TV, itp. Jeśli odbiór czasu przez radio zakończy się pomyślnie, pojawi się ikona anteny na stałe. Zegar sterowany radiem jest synchronizowany codziennie o godz. **02:02**, **03:02** i **04:02**. Każdy cykl trwa minimalnie 2,5 minuty a maksymalnie 5 minut.

W przypadku, że nie powiedzie się zyskać czasu sterowanego radiem, wprowadź datę i czas ręcznie:

USTAWIENIE ZEGARA I KALENDARZA



W celu ustawienia godzin przełącz przytrzymując przycisk „SET” przez 3 sekundy. Za pomocą przycisków „+” i „-” wykonaj ustawienie i potwierdź naciskając przycisk „SET”. Można ustawić stopniowo następujące wartości: Rok > Miesiąc > Data > Godz. > Min. > 12/24 > STREFA > Potwierdzić i zakończyć. (Ustawienie STREFY na 0 pozostaw tylko w przypadku wartości dla czasu lokalnego).

USTAWIENIE BUDZIKA

Naciśnij przycisk ALARM, aby wyświetlić czas budzika. Aby ustawić czas budzika, naciśnij i przytrzymaj przycisk ALARM przez 3 sekundy. Za pomocą przycisków „+” i „-” zadaj żądane wartości i minuty i ustawienie potwierdź naciskając przycisk ALARM.

Czas budzika jest wyświetlany przez 5 sekund, a następnie wróci z powrotem do normalnego czasu. Jeżeli chcesz budzik włączyć i wyłączyć, naciskaj przycisk „+” w trybie normalnym.

Zz

Naciskając przycisk **Zz**  włączysz budzenie z drzemką. **Jeżeli chcesz alarm zatrzymać na jeden dzień, naciśnij przycisk „ALARM”**. W normalnym trybie, po naciśnięciu przycisku **Zz**  oświetlenie będzie intensywniejsze.

FAZY KSIĘŻYCA

Fazy Księżyca są wyświetlane automatycznie, zgodnie z bieżącym kalendarzem.

USTAWIENIE BAROMETRU

Wbudowany barometr cyfrowy regularnie mierzy ciśnienie powietrza i wyświetla prognozę pogody na podstawie zmiany ciśnienia atmosferycznego. Barometr pokaże po włączeniu Zachmurzenie i pierwszą prognozę po 6 do 12 godzin pracy. Histogram wskazuje ciśnienie powietrza w obecnym czasie „0 godziny“ i przez ostatnie 1, 3, 6 i 12 godzin. Po włożeniu baterii należy najpierw za pomocą przycisku P ▲ ustawić aktualną pogodę a następnie po naciśnięciu przycisku MEM ustawić tym samym przyciskiem P ▲ aktualne ciśnienie atmosferyczne w danym miejscu. Naciśnij przycisk MEM, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć.

Resetowanie barometru:

- 1) Przytrzymaj przycisk P ▲ przez 3 sek.
- 2) Wprowadź aktualną pogodę (do wyboru: Słonecznie, Wpół jasno, Zachmurzenie, Deszczowo i Burze) za pomocą przycisku P ▲. Następnie naciśnij przycisk MEM.
- 3) Wpisz ciśnienie na rzeczywistej wysokości nad morzem za pomocą przycisku P ▲.
- 4) Naciśnij przycisk MEM, aby potwierdzić ustawienia i wyjść.

PROGNOZA POGODY

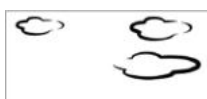
Urządzenie przewiduje pogodę na najbliższe 12-24 godziny na podstawie zmiany ciśnienia atmosferycznego. Zasięg ok. 30-50 km. Prognoza opiera się na zmianach ciśnienia atmosferycznego i jego dokładność wynosi około 70-75%. Ponieważ pogody nie można przewidzieć w 100%, nie możemy być odpowiedzialni za wszelkie szkody wyrządzone przez nieprawidłową prognozę.



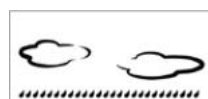
Słonecznie



Półmrok



Zachmurzone



Deszczowo



Burze

WYBRANIE °C/°F

Naciskając przycisk P ▲ wybierz °C/°F

PAMIĘĆ MAX./MIN. TEMPERATURY

Naciskając przycisk „MEM“ przez 5 sekund wyświetlisz maksymalną temperaturę pokojową, ponownie naciskając przycisk wyświetlisz z pamięci wartości minimalne. **Pamięć zostaje wymazana zawsze o 0:00.**

TENDENCJA TEMPERATURY

Ikona tendencji temperatury pokojowej, wyświetla się: rosnąca/stała/malejąca.

ALARM TEMPERATURY (WARTOŚCI GRANICZNE)

W urządzeniu można ustawić wartości graniczne temperatury wewnętrznej i zewnętrznej. Jeśli mierzona temperatura znajdzie się poza zakresem ustawionych wartości, zostanie uruchomiony trwający pięć sekund alarm dźwiękowy.

| Zakres ustawień temperatur granicznych | od | do |
|--|-------|------|
| Temperatura wewnętrzna | -50°C | 70°C |
| Temperatura zewnętrzna | -25°C | 70°C |

Ustawianie wartości granicznych:

Aby ustawić wartości graniczne temperatury należy nacisnąć znajdujący się z tyłu urządzenia przycisk P ▼ i przytrzymać go do momentu aż zacznie migać wyświetlacz (OF/ON). Nacisnąć przycisk raz jeszcze by wybrać pomiędzy ON i OF (włączenie lub wyłączenie alarmu). Zatwierdzić wybór przyciskiem MEM. Jako pierwszy zacznie migać wyświetlacz temperatury wewnętrznej. Aby zmienić wybór pomiędzy temperatura wewnętrzną a temperaturą zewnętrzną z czujnika kanału 1 należy ponownie nacisnąć przycisk P ▼.

Alarm temperatury zewnętrznej może być ustawiony wyłącznie dla czujnika kanału 1.

Zatwierdzić wybór przyciskiem MEM. Najwyższą wartość, po przekroczeniu której uruchomi się alarm, można ustawić przy pomocy przycisku P ▼. Podczas ustawiania będzie migał skierowany w górę wskaźnik strzałki. Zatwierdzić wybór przyciskiem MEM. Następnie można ustawić wartość graniczną najniższą, po zejściu poniżej niej uruchomi się alarm. Działanie to wykonuje się także przy użyciu przycisku P ▼. Podczas ustawiania będzie migał skierowany w dół wskaźnik strzałki. Zatwierdzić wybór przyciskiem MEM.

UWAGA: Wartości graniczne odpowiednio dla czujników wewnętrznych i zewnętrznych należy ustawiać odrębnie.

Po przekroczeniu lub spadku poniżej wartości granicznej uruchomi się pięciokrotny sygnał dźwiękowy. Alarm można przerwać naciskając przycisk MEM. Wyświetlacz temperatury przestanie migać dopiero wówczas, gdy temperatura wróci do zakresu ograniczonego przez ustawione wartości graniczne.

Dezaktywacja wartości granicznych:

Aby zdezaktywować wszystkie wartości graniczne należy nacisnąć i przytrzymać przycisk P ▼, do momentu aż zacznie migać wyświetlacz (OF/ON). Naciskać przycisk aż na wyświetlaczu pojawi się OF. Zatwierdzić wybór odwołania wszystkich alarmów naciskając przycisk MEM.

URUCHOMIENIE ZEWNĘTRZNEGO CZUJNIKA TEMPERATURY / WILGOTNOŚCI

Włóż baterie do czujnika. W jednostki głównej odbiornika, naciśnij przycisk CHANNEL OUT a następnie naciśnij przycisk „TX” na czujniku do wysyłania temperatury do głównej jednostki, aby jednostka główna mogła przyjąć dany kanał. W jednostce głównej po przyjęciu sygnału rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przycisk „TX” znajduje się pod tylną pokrywą baterii - na otwarciu należy ją odkręcić.

Jeśli masz więcej niż jeden nadajnik zewnętrzny (maksymalnie 3), wybierz kanał CH1, CH2, CH3, aby przed włożeniem baterii, każdy czujnik wysyłał na różne kanały. Przełącznik kanału znajduje się za tylną obudową baterii - na otwarciu należy odkręcić.

STARANNA OPIEKA TO PIĘKNE ROŚLINY

Wskaźnik wilgotności podłoża to urządzenie pomiarowe, które pozwala określić poziom wilgotności gleby lub jej wysuszenia w okolicy korzeni rośliny czy w doniczce, pomagając w ten sposób w podjęciu decyzji dotyczących nawadniania roślin. Oczywiście częstotliwość i obfitość nawadniania zależy od rodzaju rośliny. Zawsze należy dokładnie poznać zasady uprawy, czytając specjalistyczne książki, artykuły oraz zapoznając się ze wskazówkami otrzymanymi przy zakupie. Aby pomóc Państwu w podlewaniu, podzieliliśmy rośliny na cztery grupy.

Grupa 4 = Rośliny wymagające bardzo obfitego nawadniania

- W grupie tej znajdują się na przykład: papirusy, bambus, etc.
- Zalecenia pielęgnacyjne dotyczące takich roślin zawierają informacje „utrzymywać wilgotność”, „ustawić w naczyniu zawierającym wodę” „wstawić doniczkę do wody” etc.
- Wskaźnik wilgotności podłoża w tej grupie powinien zawsze wskazywać poziom 2,3 lub 4 kreski. Nie dopuszczać, by spadł do poziomu jednej kreski.

Grupa 3 = Rośliny wymagające obfitego nawadniania

- W grupie tej znajdują się na przykład: hortensje, azalie, oleandry, fikusy, bananowce, buk-szpan, paprocie, palmy, filodendrony etc.
- Zalecenia pielęgnacyjne dotyczące takich roślin zawierają informacje „obficie podlewać”, „utrzymywać wilgotność” etc.
- Wskaźnik wilgotności podłoża w tej grupie powinien zawsze wskazywać poziom 2 lub 4 kreski. Nie dopuszczać, by spadł do poziomu jednej kreski.

Grupa 2 = Rośliny wymagające średniego nawadniania

- W grupie tej znajdują się na przykład: miniaturowe drzewa cytrusowe, kalie, fiołki afrykańskie, poinsecje, storczyki, begonie, zioła
- Zalecenia pielęgnacyjne dotyczące takich roślin zawierają informacje „utrzymywać średnią wilgotność”, „ograniczyć podlewanie w okresie zimowym” etc.
- Wskaźnik wilgotności podłoża w tej grupie powinien zawsze wskazywać poziom 1 lub 2 kreski.

Grupa 1 = Rośliny wymagające skąpego nawadniania

- W grupie tej znajdują się na przykład: kaktusy, sukulenty, „żywe kamienie”, aloes etc.
- Zalecenia pielęgnacyjne dotyczące takich roślin zawierają informacje „podlewać wyłącznie, gdy podłoże jest suche”, „podlewać skąpo”, „zaprzestać podlewania w zimie” etc.
- Wskaźnik wilgotności podłoża w tej grupie powinien zawsze wskazywać poziom 1 kreski, poziom ten może być przekroczony tylko podczas i zaraz po podlewaniu. Podłoże takich roślin może pozostawać suche przez kilka dni.

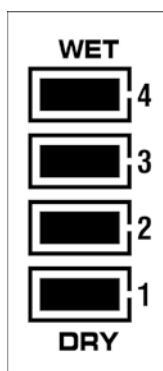
Informacje:

- W przypadku grupy 1 należy wyłączyć alarm niskiego poziomu wilgotności, w innym wypadku będzie on odzywał się przez cały czas.
- Wskaźnik wilgotności podłoża nie jest przeznaczony do mierzenia wilgotności w podłożu innym niż w gleba, nie nadaje się do mierzenia wilgotności w przypadku upraw typu hydrokultury czy z zastosowaniem dodatków wiążących wilgoć (absorbenty, hydrozele).
- Przy podlewaniu należy wziąć pod uwagę lokalizację roślin: im ciemniejsze i chłodniejsze jest miejsce, tym roślina wymaga mniej wody.
- Oczywiście obfitość podlewania jest także zależna od doniczki. Na przykład niektóre z donic glinianych są bardzo porowate i wchłaniają więcej wody niż doniczki plastikowe lub metalowe.
- Należy wziąć pod uwagę fakt, że rośliny, które dotychczas nie były odpowiednio uprawiane, mogą dużo trudniej i później reagować na nowy, prawidłowy system uprawy.

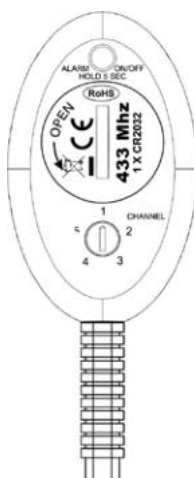
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone pielęgnacją niewłaściwą dla danego gatunku rośliny.

WSKAŹNIK WILGOTNOŚCI PODŁOŻA

Czujnik wilgotności podłoża działa w częstotliwości 433 MHz. W optymalnych warunkach, na otwartej przestrzeni odległość pomiędzy czujnikiem a stacją bazową może wynosić do 30 metrów. Zasięg może być zmniejszony przez przeszkody takie jak drzwi, okna, czy ściany. Po wyborze kanału i włożeniu baterii (kanał 1 odpowiada pierwszemu czujnikowi, dla kolejnych należy wybrać kanał 2 lub 3), sensor rozpocznie mierzenie i przesyłanie danych o wilgotności. Informacje te zostaną wyświetlone w postaci kresek od 1 = sucho to 4 = bardzo mokro.



W przypadku, gdy transmisja danych nie rozpocznie się automatycznie, nacisnąć przycisk ALARM ON/OFF na czujniku wilgotności podłoża. Na chwilę zaświeci się czerwona lampka LED.



W przypadku wskaźnika skojarzonego z kanałem 1, stacja bazowa będzie wyświetlać wskazania z tego czujnika przy pomocy kresek 1. W identyczny sposób będą wyświetlane wskazania odpowiednio z kanału 2 i 3.

Umieścić czujnik w podłożu przy roślinie, nie ruszając jej liści, tak żeby obudowa czujnika była dobrze widoczna. Podczas podlewania zwracać uwagę na to, by nawadniane było jedynie podłoże, nie zaś czujnik.

Czujnik wilgotności podłoża potrzebuje ok. 15-30 minut by ustalić wilgotność w miejscu umieszczenia. Po stwierdzeniu, że gleba jest zbyt sucha (1 kreska), uruchomi się alarm dźwiękowy.

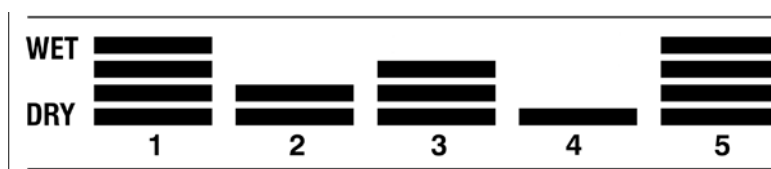
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO

Należy zwrócić uwagę, że sygnał dźwiękowy jest aktywowany fabrycznie. Oznacza to, że rozlegnie się on zaraz po włożeniu baterii. Można wyłączyć sygnał dźwiękowy poprzez naciśnięcie i przytrzymanie (przez ok. 5 sekund) przycisk ALARM ON/OFF. O wyłączeniu sygnału poinform-

muje dwukrotne mignięcie czerwonej lampki LED na panelu przednim.
Aby ponownie włączyć alarm akustyczny należy nacisnąć i przytrzymać przez pięć sekund przycisk ALARM ON/OFF. O wyłączeniu sygnału poinformuje dwukrotny krótki sygnał dźwiękowy oraz dwukrotne mignięcie czerwonej lampki LED na panelu przednim.

Lampka LED miga za każdym razem, gdy czujnik wysyła sygnał do stacji bazowej.

WYŚWIETLANIE NA STACJI BAZOWEJ WSKAZAŃ WSZYSTKICH CZUJNIKÓW

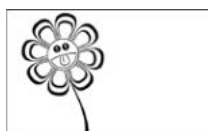
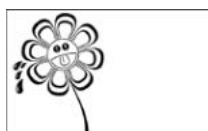


Na wyświetlaczu stacji bazowej wskazania poziomu wilgotności pojawiają się w formie kreski, gdzie 1 kreska wskazuje (DRY) SUCHO, a 4 – (WET) BARDZO MOKRO. Dzieje się tak w przypadku wszystkich przyłączonych czujników. Jeśli czujnik wykryje, że podłoże jest zbyt suche, pokaże to poprzez migającą kreskę. Jeśli wykryje, że podłoże jest wystarczająco wilgotne po podlewaniu, zostanie to pokazane poprzez niemigające 2, 3 lub 4 kreski.

WYŚWIETLANIE NA STACJI BAZOWEJ SZCZEGÓŁOWYCH WSKAZAŃ POJEDYNCZEGO CZUJNIKA

Na stacji bazowej można zobaczyć dokładne wskazania poszczególnych czujników. Aby przełączać się pomiędzy czujnikami, należy nacisnąć przycisk CH PLANT. Na wyświetlaczu – podobnie jak w poprzednim - pojawią się wskazania w postaci kreski gdzie 1 kreska wskazuje (DRY) SUCHO, a 4 – (WET) BARDZO MOKRO. Właściwości podłoża są pokazane w formie czterech symboli kwiatowych:

- WET:** 4 (na kwiatku na jednostce głównej będą się pojawiać migające krople)
- MED:** 3 (na kwiatku pojawia uśmiechnięta twarz)
- MED:** 2 (na kwiatku pojawia uśmiechnięta twarz)
- DRY:** 1 (kwiatek usycha i miga ikona wody)



ALARM (WIZUALNY I AKUSTYCZNY) NA STACJI BAZOWEJ

Stacja bazowa sygnalizuje zbyt suche podłoże (1 kreska) za pomocą dwóch sygnałów dźwiękowych na minutę oraz migania symbolu (((o))) (alarm wizualny). Aby dezaktywować alarm dla wszystkich czujników należy szybko nacisnąć przycisk (((o))). Symbol (((o))) zniknie z wyświetlacza. Aby ponownie aktywować alarm, należy znów krótko nacisnąć przycisk (((o))). Symbol (((o))) pojawi się na wyświetlaczu.

Alarm dźwiękowy jest aktywowany fabrycznie.

RĘCZNA I AUTOMATYCZNA ZMIANA CZUJNIKA PREZENTOWANEGO NA WYŚWIETLACZU STACJI BAZOWEJ

Jeśli podłączone jest od dwóch do pięciu czujników wilgotności podłoża, nacisnąć przycisk CH PLANT, by zobaczyć wskazania z kolejnych czujników. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się zagięta strzałka, wskazania z poszczególnych czujników będą kolejno pokazywane automatycznie.

PODŁĄCZANIE KOLEJNYCH CZUJNIKÓW

Do urządzenia załączono dwa czujniki wilgotności. Aby podłączyć dodatkowy czujnik, należy użyć przycisku wyboru kanału, by wybrać wolny kanał (od 1 do 5), który będzie służył do przesyłania danych z czujnika.

Do ponownej rejestracji czujnika rośliny w jednostce głównej, naciśnij na głównym odbiorniku przycisk CHANNEL PLANT, a następnie naciśnij przycisk ALARM ON/OFF na tylnej stronie czujnika rośliny, w ten sposób będzie ręcznie wysłany sygnał.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

| | |
|------------------------|---|
| Temperatura: | 0°C do +50°C (+32°F do +122°F), zewnętrzna -25°C do +70°C |
| Wilgotność: | 20% – 99% |
| Zdalny czujnik: | 4 poziomy od WET (Mokry) po DRY (Suchy) |
| Kanał: | max. 5 x Czujnik wilgotności gleby roślin, max. 3 x Czujnik temperatury/wilgotności powietrza |
| Transmisja: | do 30 m (100 stop) na otwartej przestrzeni, częstotliwość radiowa 434 MHz |
| Rozdzielczość: | 0,1 stopnia dla temperatury, 4 poziomy dla wilgotności gleby |
| Zegar: | DCF77 sterowany przez radio, krzemowy system zapasowy |
| Batérie: | 2 x AA dla jednostki głównej, 2 x AAA dla czujnika temperatury/wilgotności powietrza, 1 x CR2032 dla czujnika wilgotności gleby roślin |
| Waga (NETTO): | 244g |

Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen.

Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę.

Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi.

Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja

Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

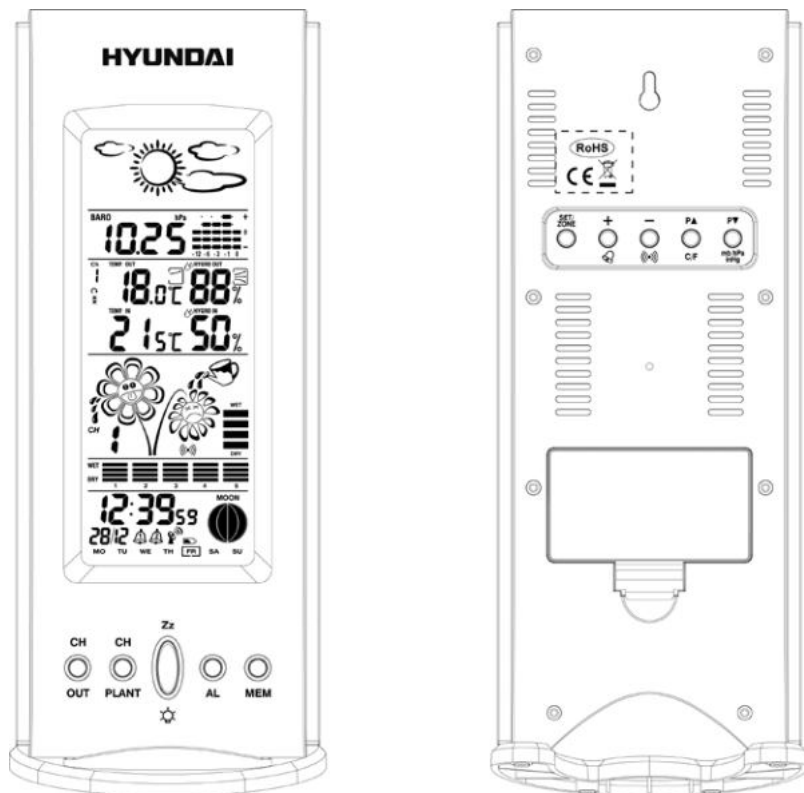
Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

Thank you for purchasing the new generation electronic plant monitor. Designed and engineered with the state-of-art technologies and components, this instrument will provide convenient measurement of soil moisture, temperature and air pressure for weather forecast. Read this manual carefully to full explore the features and functions of this new product.

NAME AND FUNCTIONS OF BUTTONS:



| | Press Functions | Hold 3 seconds |
|------------------------|---|-------------------------------|
| CHANNEL (OUT) | Select Channel 1-3 & auto scroll | Delete Channel |
| CHANNEL (PLANT) | Select Channel 1-5 for soil moisture sensor) | Delete Channel |
| SET/ZONE | Home Time/Zone Time | Enter clk & cal setting |
| AL | Read Alarm 1, Alarm 2 Read alarm time 5 sec at normal mode | Alarm time setting |
| Zz ☀ | Trigger snooze alarm & extended back-light | |
| MEM | Max/Min temp/humidity | |
| P▲ | Adjust 1013 up (°C/°F) | SET BARO/fast adj |
| P▼ | Adjust 1013 down (inHg/mb hPa) | SET Temp alert/fast adj |
| + | Step advance (Clock Alarm on/off) | Fast advance |
| - | Step backward (Plant alarm on/off) | Fast backward (RC force sync) |

BATTERY INSTALLATION

Home Receiver:

Lift off the battery cover at the back, install 2 pcs AA batteries according to the polarity indicated, close the battery cover.

Temperature/Humidity sensor:

Lift off the battery cover at the back, install 2 pcs AAA batteries according to the polarity indicated, close the battery cover.

Soil moisture sensor:

Screw off the battery cover, insert 1 pc lithium coin cell according to the polarity indicated (+ face up). Replace & tighten the battery cover.

RADIO-CONTROLLED CLOCK

The unit will start synchronizing the clock after installing batteries. Press SET for force synchronization. The antenna icon will appear during synchronization, if the icon disappears afterwards, radio time signal is not available at the moment. Try other locations later. Place the unit away from source of interference such as mobile phones, appliances, TV etc. Antenna icon will appear fix on screen if the radio time reception is successful. The radio-controlled clock will have a daily synchronization at **02:02**, **03:02**, **04:02** everyday. Each reception cycle is minimum 2.5 minutes and maximum 5 minutes.

In case the clock failed to pick up the R/C time, please enter the time and calendar manually:

CLOCK & CALENDAR SETTING



Hold "SET" button for 3 seconds to enter clock set. Using "+, -" to adjust and "SET" to confirm, the following values can be set in sequence: Year > Month > Date > Hr > Min > 12/24 > ZONE > confirm & exit.

(Leave ZONE setting at 0 for home time reading only).

ALARM SETTING

Press Alarm buttons to view alarm time. To set alarm time, hold "ALARM" for 3 seconds. Press "+, -" to enter the desired Hr/Min values and press "ALARM" to confirm setting. Alarm time will display for 5 seconds and resume to normal clock thereafter. To turn alarm on and off, repeat press "+" button at normal mode.

Zz 

Press **Zz**  to trigger snooze alarm. **To stop alarm for one day, press "ALARM" key.** At normal mode, press **Zz**  for an extended backlight.

MOON PHASE

Moon phase will be displayed automatically according to current calendar.

BAROMETER SETTING

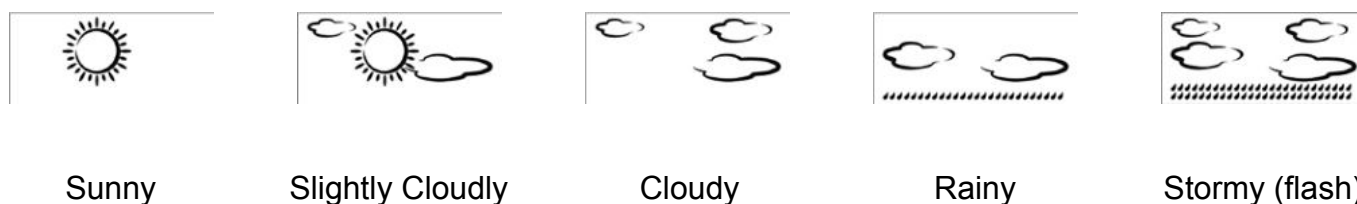
The built-in digital barometer will ready air pressure regularly and display the weather forecast based on the change in atmospheric air pressure. The barometer will show cloudy after power up and generate a forecast after 6-12 hours of operation. The bar chart shows air pressure history over the existing " 0 hr "and the past 1, 3, 6 and 12 hour. After inserting the batteries, set the current weather using the P ▲ button and then set the current barometric pressure in the respective location by the same P ▲ button after pressing MEM button. Confirm the setting and exit by pressing the MEM button.

Resetting the barometer:

- 1) 1. Hold the P ▲ button for 3 sec.
- 2) 2. Input current weather using the P ▲ button (select between Sunny, Semi-Sunny, Cloudy, Rainy and Storms). Then press the MEM button.
- 3) 3. Input the pressure at the actual above-sea level using the P ▲ button.
- 4) 4. Confirm the setting and exit by pressing the MEM button.

WEATHER FORECAST

The unit predicts weather condition of the next 12 – 24 hours based on the change of atmospheric pressure. The coverage area is around 30 – 50 km. The weather forecast is based on atmospheric pressure change and is about 70-75% correct. As weather conditions cannot be 100% correctly forecasted, we cannot be responsible for any loss caused by an incorrect forecast.



°C/°F SELECTION

Press P ▲ to select °C/°F

MEMORY FOR MAX./MIN. TEMPERATURE

Press the "MEM" to view the maximum indoor temperature for 5 seconds, press again to view the minimum memory. **Memory will be cleared at every 0:00.**

TEMPERATURE TENDENCY

Tendency icon showing up/steady/down for room temperature

TEMPERATURE ALARM (LIMITING VALUES)

Limiting values for internal and external temperatures can be set. If a limiting value is exceeded or the temperature falls below a set value a five-second alarm is triggered.

| Adjustable limiting value | from | to |
|---------------------------|-------|------|
| Internal temperature | -50°C | 70°C |
| External temperature | -25°C | 70°C |

Set limiting values:

To set the limiting value press and hold down the P▼ key on the back of the base station until the display (OF/ON) starts to flash. Press this key once again to select either ON or OF (Alarm on and Alarm off). Confirm your selection with the MEM key. Initially the display for the internal temperature begins to flash. Re-press the P▼ key to change between the display of external sensor Channel 1 and the internal display.

Please note that a temperature alarm can only be set for external sensor Channel 1.

Confirm your selection with the MEM key. Using the P▼ key you can set the value, which if exceeded will trigger the alarm. Whilst setting the value the arrow pointing upwards flashes. Confirm the setting by pressing the MEM key. You can then set the value at which the alarm will trigger if the temperature falls below a set point. This also occurs with the P▼ key. Whilst setting the value the arrow pointing downwards flashes. Confirm with the MEM key.

Note: Limiting values for internal and external sensors respectively must be set separately!

If the set temperature is exceeded or the temperature falls below a set value then a signal tone sounds five times. The alarm can be terminated prematurely by pressing the MEM key. The temperature display flashes and only stops flashing if the temperature is outside the alarm range.

Deactivate limiting values:

To deactivate all limiting values press and hold down the P▼ key to access the ON/OFF mode. Now press the same key until OF appears in the display. Confirming four times with the MEM key deactivates all alarms.

SETTING UP THE OUTDOOR TEMPERATURE/MOISTURE SENSOR UNIT

Insert the batteries into the sensor unit. Press the CHANNEL OUT button on the home receiver unit and then press the „TX“ button on the sensor unit to transmit the temperature to the base station so that the base station can receive the respective channel. The base station will beep after the signal is received. The „TX“ button is behind the rear battery cover – unscrew it to open.

If you have more than one outdoor transmitter (maximum 3), select channels CH1, CH2 or CH3 for each sensor to transmit on different channels before inserting the batteries. The channel switch is behind the rear battery cover – unscrew it to open.

ATTENTIVE CARE BEAUTIFUL PLANTS

The plant monitor is a measuring instrument that tells you about the level of soil moisture or dryness in the area of the root or in the centre of the pot. It therefore helps with decision making when watering. Naturally enough the frequency and amount of watering depends on the type of room plant. Observe the instructions for care in specialist books and on information labels when purchasing plants. To assist in watering plants we have created four separate groups.

Group 4 = Plants that like plenty of moisture

- This group includes: galingale, eton crop, bamboos, etc.
- The care instructions for these plants contain information such as „keep moist“, „stand in saucer containing water“, „place pot in water“, etc.
- The soil moisture indicator for plants in this group should always indicate 2, 3 or 4 bars. The display should never fall to one bar.

Group 3 = Plants that like moisture

- This group includes: hydrangeas, azaleas, oleanders, rubber plants (Ficus), banana plants, boxwood, ferns, palms, philodendrons, etc.
- The care instructions for these plants contain information such as „water copiously“, „keep moist“ etc.
- The soil moisture indicator for plants in this group should always indicate 2 or 3 bars. The display may also fall temporarily to one bar.

Group 2 = Plants that like average amounts of moisture

- This group includes: small citrus trees, zantedeschia, African violet, poinsettia, orchids, begonias, diverse spice plants
- The care instructions for these plants contain information such as „keep moderately moist“, „in winter keep almost dry“, etc.
- The soil moisture indicator for plants in this group should always indicate 1 or 2 bars.

Group 1 = Plants that like dry conditions

- This group includes: Cacti, Lithops, aloe, etc.
- The care instructions for these plants contain information such as „only water when soil is dry“, „slightly damp“, „keep dry in winter“, etc.
- The soil moisture indicator for plants in this group should always indicate 1 bar, which should only be exceeded on watering. The plant soil may be dry for a few days.

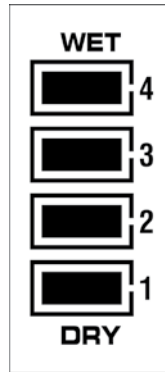
Note:

- For group 1 plants the alarm signal should be switched off otherwise it will sound all the time.
- Note that the plant sensors are intended only for soil, not for hydro-culture or clay granules.
- When watering take into account the location of the plants: The darker and cooler the location, the less water the plant requires.
- Of course, the plant pots used also determine the amount of watering required. As clay pots are very porous the water required for them is greater than for metal or plastic pots.
- Note that plants that have not been cared for may in certain circumstances have difficulty in responding to a new, correct care regime.

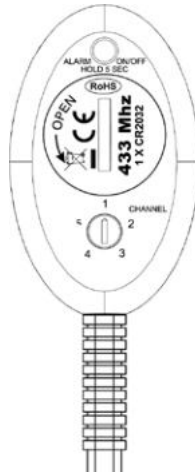
We cannot be held liable for damage caused by treatment that is not appropriate for the respective plant group.

DISPLAY ON PLANT SENSOR/SOIL MOISTURE SENSOR

The plant sensor transmits on a frequency of 433 MHz. Under optimal conditions in an open space the transmission range from the plant sensor to the base station can be up to 30m. The transmission range is reduced by doors, windows and walls. When you have selected a channel and inserted a battery (channel 1 for the first plant sensor, for further plant sensors select channel 2 and 3, etc), the plant sensor begins with the measurement and transmission of the moisture values. In the plant sensor display the moisture level is shown in the form of a bar diagram in steps from 1= DRY to 4 = WET (very damp).



In the event that transmission does not occur automatically press the ALARM ON/OFF key on the plant sensor. The red LED flashes momentarily.



For the plant sensor with channel 1 the base station display indicates the channel by 1. For plant sensors for which you have selected channels 2 or 3 the base station display indicates channel 2 or 3 respectively.

Without disturbing the leaves place the plant sensor in the soil around the plant, so that the housing of the plant sensor can be clearly seen. When watering ensure that only the soil is moistened, not the plant sensor.

The plant sensor requires 15-30 minutes to determine the soil moisture level. If the plant sensor detects soil that is too dry (1 bar), an alarm tone sounds.

SWITCH SIGNAL TONE ON OR OFF

Note that the signal tone is factory activated. This means that the signal tone sounds as soon as the batteries are inserted. You can turn off this signal tone by pressing and holding down (for approx. five seconds) the ALARM ON/OFF key. The red LED on the front panel flashes twice briefly. To re-switch on the acoustic alarm press and hold down the ALARM ON/OFF for five seconds. A short alarm tone sounds twice, the red LED flashes twice. Every time the plant sensor sends a signal to the base station the red LED flashes

OVERVIEW OF ALL PLANT SENSORS ON THE BASE STATION

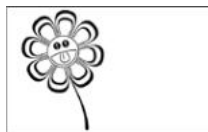
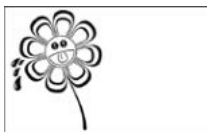


In the display of the base station indication of the moisture level appears in the form of a bar diagram in steps from 1= DRY to 4 = WET (very damp) for all registered plant sensors. If a plant sensor detects earth that is too dry this is shown visually by a flashing bar. If the plant sensor registers earth that is sufficiently damp after watering, this is shown by 2, 3 or 4 bars that are no longer flashing.

DETAILED VIEW OF A PLANT SENSOR ON THE DISPLAY OF THE BASE STATION

On the base station there is a detailed view of each plant sensor. Press the CH PLANT key to switch between the individual plant sensors. Again the display shows the bar diagram in steps of 1= DRY to 4 = WET (very damp). Again the soil characteristics are shown on the base station by four flower symbols.

- WET:** 4 (Flower in the home unit will show flashing sweat)
- MED:** 3 (Flower shows smiling face)
- MED:** 2 (Flower shows smiling face)
- DRY:** 1 (Flower shrink and water icon flash)



ALARM (ACOUSTIC AND VISUAL) ON THE DISPLAY OF THE BASE STATION

The base station also indicates earth that is too dry (= 1 bar) with two signal tones/minute, and the 1 (((o))) symbol flashes (visual alarm). To deactivate this signal tone for all plant sensors, press the (((o))) key briefly. The (((o))) symbol disappears. To re-activate this acoustic alarm for all plant sensors, press the (((o))) key briefly. The (((o))) symbol appears on the display.

Note that the signal tone is factory activated.

MANUAL AND AUTOMATIC CHANGING OF THE PLANT SENSOR CHANNEL INDICATION ON THE BASE STATION DISPLAY

If you have registered two to five plant sensors, press the CH PLANT key to change from one channel to the next. If the display shows a curved arrow then the channels are automatically shown one after the other.

REGISTRATION OTHERS SENSOR PLANT

There are only 2 sensors plant provided. For an additional plant sensor use the channel selector to select a free channel (1 5) on which each plant sensor will transmit.

To re-register the plant sensor on the base station, press the CHANNEL PLANT button on the main receiver unit and then the ALARM ON/OFF button on the back of the plant sensor in order to send the transmission signal manually.

SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------|---|
| Temperature: | 0°C to + 50°C (+32°F to +122°F), Outdoor -25°C to +70°C |
| Humidity: | 20% - 99% |
| Remote sensor: | 4 levels from WET to DRY |
| Channel: | max. 5 x Soil moisture sensor max. 3 x Temperature/Humidity sensor |
| Transmission: | up to 30M (100 ft.) open area, RF434 MHz |
| Resolution: | 0.1 degree for temperature, 4 levels for soil moisture |
| Clock: | DCF77 Radio-Controlled, Quartz back-up |
| Batteries: | AA x 2 pcs for main unit, AAA x 2 pcs for Temperature/Humidity sensor, CR2032 x 1 pc for remote sensor |
| Weight (NETTO): | 244g |

We reserve the right to change technical specifications.



WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are repairable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible

negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer (authorised representative):

HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, Company Identification No.: 613 27 247,

hereby declares that the hereinafter described product:

Weather station with wireless data transmission, type:
Hyundai WS 2061 GARDEN,

Purpose of use: signal transmission from the transmitting device to the receiving device in the Czech Republic and in the EU member states, used frequency: 433MHz,

is in conformance with the provisions of the GD No. 426/2000 Coll. that is in conformity with the R&TTE Directive 1999/5/EC concerning radio and telecommunication devices.

The following technical regulations have been applied in assessing the conformance:

Harmonised standards:

ETSI EN 300 220-1 V 2.1.1
ETSI EN 300 220-2 V 2.1.2
ETSI EN 301 489-1 V 1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V 1.4.1
ETSI EN 300 330-1 V 1.5.1
ETSI EN 300 330-2 V 1.3.1
EN 60950-1, EN 60065

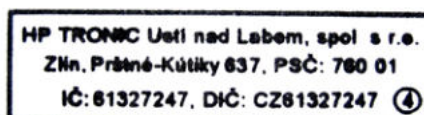
The test results are provided in the Test Reports No. TRS10040011, WE10040007, TRS10040010, WE10040006 issued by the Shenzhen Huatongwei International Inspection Co., Ltd., China, in the Test Reports No. 086-200811001-000, 60/760.8.046.01 issued by the TÚV SÚD Hong Kong Ltd.

The conformity has been assessed according to the Annex No. 3 to GD No. 426/2000 Coll.

We declare that the product complies with the basic requirements of the above-mentioned GD, i.e. the user safety and health protection, electromagnetic compatibility and effective utilisation of the spectrum.

Declaration issuance date and venue: 17.8.2010, Zlín

Authorised person's stamp:



ZÁRUČNÍ LIST**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli .

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravidłného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Dovozce do ČR: **HP TRONIC Ústí nad Labem, spol. s r. o.**, Prštné Kútiky 637, Zlín,
tel: 577 055 555

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.hyundai-electronics.cz

Typ výrobku: **WS 2061 GARDEN**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:



ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Dovozca do SR: **ELEKTROSPED, a.s.**, Bajkalská 25, 827 18 Bratislava

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.hyundai-electronics.cz

Typ prístroja: **WS 2061 GARDEN**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:



KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.)
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodnym z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wylądowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych



w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,
internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

| | |
|---|---|
| Nazwa: WS 2061 GARDEN | Pieczęć i podpis sprzedawcy: |
| Data sprzedaży: | |
| Numer serii: | |
| 1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta: | 2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta: |
| 3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta: | 4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczęć i Podpis Serwisanta: |



Poznámky / Notatka / Notes:

Poznámky / Notatka / Notes:

Poznámky / Notatka / Notes:

HYUNDAI